Año II.—Núm 550

Valparaiso, sábado 6 de noviembre de 1886

ZOROBABEL RODRIGUEZ,
REDACTOR PRINCIPAL.

Suscriciones.

Un año..... $ 10 00
Seis meses..... » 6 00
Tres id..... » 3 00
Un mes..... » 1 00
Número suelto..... » 0 05

OFICINA.
CALLE DE PRAT, NÚM. 70.

LA UNION

DIARIO DE LA MAÑANA

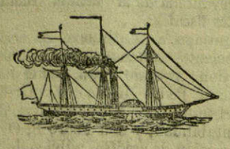
J. RAMON GUTIERREZ M.,
JERENTE.

Avisos.

A la cabeza de la crónica, línea 20 centavos diarios.
Avisos nuevos..... id 10 id id
Id económicos..... ...id 10 id id
y..... 05 los dias siguientes.

REMITIDOS.

Los de interes jeneral se publicarán gratuitamente; los demas, a precios convencionales.



Salidas de vapores

Compañía de Navegacion por Vapor en el Pacífico.
COMPAÑIA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

Vapores para Europa

(POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES.)
SALIDA EN DIA SABADO
a las 2 de la tarde, con escala en Talcahuano, Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos.

Vapor MAGELLAN,
su capitan Pepper, saldrá para Europa el
sábado 13 de noviembre.
Este vapor tocará en Bahía y Pernambuco y tambien en Plymouth para desembarcar pasajeros.

Vapores para el norte

Vapor MAIPO,
su capitan Stewart, saldrá para el Callao, con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Ilo, Mollendo, Lomas y Pisco el
sábado 6 de noviembre
a las seis de la tarde.
Este vapor conduce las malas inglesa y francesa y las para los Estados Unidos y San Francisco

Vapor ITATA,
su capitan Chase, saldrá para Caleta Buena con escala en Los Vilos, Tongoi, Coquimbo, Totoralillo, Peña Blanca, Huasco, Esmeralda, Taltal, Oliva, Paposo, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Pabellon de Pica e Iquique el
miércoles 10 de noviembre
a las 5 de la tarde.
En su viaje de regreso tocará en Iquique, Pabellon de Pica, Paposo y Los Vilos.

Vapor CACHAPOAL,
su capitan Mayhew, saldrá para Mollendo, con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua y Arica el
miércoles 10 de noviembre
a las seis de la tarde.

Vapor AYACUCHO,
su capitan Thompson, saldrá para el Callao con escala en Coquimbo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Mollendo, Quilca, Chala y Pisco el
sábado 13 de noviembre
a las seis de la tarde.
Este vapor conduce la mala de los Estados Unidos y la para San Francisco.

Vapores para el sur.

Vapor AYACUCHO,
su capitan Thompson, saldrá para Lota el
viérnes 5 de noviembre
a las cinco de la tarde.
En su viaje de regreso tocará en Tomé y Talcahuano.

Vapor LAUTARO,
su capitan Savory, saldrá para Lota el
viérnes 12 de noviembre
a las cinco de la tarde.
En su viaje de regreso tocará en Tomé y Talcahuano.

Vapor CHILOÉ,
su capitan Vaughan, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el
14 y 29 de cada mes,
a las doce del dia.

Vapor VALDIVIA,
su capitan Dun, saldrá para Puerto Montt con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el
6 y 21 de cada mes,
a las doce del dia.
Los vapores que salen de Valparaiso para el sur el 6, 14 y 29 de cada mes, conducen carga y pasajeros para Castro e intermedios, con trasbordo en Puerto Montt al vapor *Pudeto:* el que se despacha el 21 recibe carga y pasajeros para Maullin, con trasbordo en Ancud.
Las Compañías no pueden en ningun caso responder por la seguridad de las conexiones, ni por la exactitud de las fechas de llegada y salida del vapor de los canales.
Se firman conocimientos por carga para Valdivia y Trumag, entregándolas en dichas ciudades.
Las encomiendas se reciben en las bodegas de las compañías, hasta la 1 P. M. el dia de la salida y la víspera todo el dia, por los vapores del norte, y por los vapores del sur hasta las 9 A. M. el dia de la salida.

HORACIO LYON, Jerente.— Compañía Sud-Americana de Vapores.
JUAN PRAIN, Ajente.— Compañía de Navegacion por vapor en el Pacífico.
Por mas pormenores ocurran a las oficinas de las Compañías

Compañía
ALEMANA DE VAPORES
«KOSMOS.»

SALIDAS PARA EUROPA
POR LA VÍA DEL CANAL DE SMITH Y ESTRECHO DE MAGALLANES.
Los siguientes vapores saldrán para
HAVRE Y HAMBURGO,
con escala en Coronel, Punta Arenas, Montevideo o un puerto del Brasil.
Menes, capitan Wilson, el 27 de octubre.
Ibis, capitan Voss, el 16 de noviembre.

SALIDAS PARA EL NORTE.
Setos, capitan Danielssen, el 7 de noviembre.
Neko, capitan Prehn, el 18 de noviembre.
Para Iquique, Arica, Mollendo y Callao.
Desde el mes de diciembre hasta el de mayo de 1887, sale cada cuatro semanas un vapor de Valparaiso para San José de Guatemala y otros puertos de Centro América.
Por fletes y pasajeros véanse con
VORWERK Y CA.,
444-1-a ajentes jenerales.

Rómulo Vega C.
CORREDOR
CALLE DE COCHRANE, NÚM. 60.
Se encarga de compra y venta de acciones, bonos, propiedades y productos nacionales y esranjeros. 186-h-a

SEGUROS

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.
Le Chevalier fs. Dugenne et Cie.
78—CALLE ARTURO PRAT—78.
Agentes generales de
La Confiance,
COMPAÑÍA FRANCESA.
En Santiago, verse con don H. Moracin, 10 Galería San Cárlos.
308-1-a

LONDRES Y PROVINCIAL.
THE LONDON & PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED.
Londres, establecida en 1881.

Capital suscrito.....	£ 1.000,000	$ 8.000,000
Id pagado.....	» 150,000	» 1.200,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1883.	» 184,103	» 1.472,824
Premios tomados en 1883, rebajados los reaseguros.....	» 187,773	» 1.502,184
Reclamos pagados en 1883, rebajados los reaseguros.....	» 130,991	» 1046,328

Se aseguran propiedades en todo el territorio chileno á precios módicos.
Agente general para Chile, teniendo ambas compañías sub-agencias en todas las ciudades y puertos principales de la República.
J. M. WHITE, Cehrane, 60. 318-1-a

COMPANIA
Chilena de Seguros
CONTRA
INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR.
Establecida en el año 1853.
CAPITAL SUSCRITO..... $ 2.000,000
Oficina, calle Prat (ántes Aduana) número 2
PRESIDENTE.
Señor Javier Villanueva.
VICE-PRESIDENTE.
Señor Santiago Lyon.
DIRECTORES.
Señor Jorje Lewis.
» Cárlos J. O. Schröder
» Agustin Edwards.
» Luis F. Puelma.
» Simon Iriberry.
» Luis M. Cerveró.
» Héctor Beéche.
DIRECTOR-ADMINISTRADOR
Señor Cárlos J. O. Schröder.
SECRETARIO.
Señor Alfredo D. Faz.
AJENTES.
En Iquique, North y Jewell.
En Coquimbo y Serena, Tomas J. W. Millie.
En Santiago, Swinburn y Ca.
En Talca, Vaccaro y Trucco.
En Chillan, Ignacio Brunet.
En Concepcion, Lawrence y Ca.
En Tomé, H. P. Hinrichson e hijo.
En Puerto Montt, Federico Oelckers.
Se aseguran edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos y otras mercaderías a precios moderados. 444-1-a

LA MARINA.
THE MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED.
Lóndres, establecida en 1836.

Capital suscrito.....	£ 1.000,000	$ 8.000,000
Id pagado.....	» 180,000	» 1.400,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre 1883	» 905,722	» 7.245,776

Se aseguran Cargamentos, Fletes, Ganancias, Pasages, Especies metálicas, Bonos, Billetes, etc. para viages en la costa, y al Extrangero o viceversa, a precios módicos.
318-1-a J. M. WHITE, Cochrane, 60.

La Union Chilena
COMPAÑIA DE SEGUROS
CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR.
Asegura: edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos.
Capital suscrito, $ 2.000,000.
Oficina en Valparaiso. Calle Prat, núm. 84.
Junta de Inspeccion.—Don Cárlos Lyon, presidente; don Antonio G. Cornish, y don José Francisco Valencia G.
Ajente: Enrique J. Browne.
Oficina en Santiago: Calle de las Monjitas, número 71-A., frente al núm. 30, a media cuadra de la plaza.
Administrador señor Manuel Renjifo.
Ajente en Santiago, señor José Domingo Briseño.
245-1-a.

LA PROTECTORA
COMPAÑIA CHILENA DE SEGUROS
Contra incendios y riesgos de mar y personales en accidentes de ferrocarriles y vapores.

CAPITAL AUTORIZADO..... $ 3.000,000
CAPITAL SUSCRITO..... » 1.000,000

CONSEJO DE ADMINISTRACION:
Presidente.—Don Rafael Barazarte.
Vice-presidente.—Don Oscar Herrera.
Director.—Don Buenaventura Sanchez.
» » Alberto Edwards.
» » Eduardo Campino.
» » Anibal Herquínigo.
» » Guillermo Mackenna.
» » Isaac A. Prieto.
Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc.
Próximamente se anunciará cuando se establezca la seccion de seguros personales en accidentes de ferrocarriles y vapores.
Oficina en Valparaiso: calle de Arturo Prat, núm. 108.
ISAAC A PRIETO, director-jerente.
Oficina en Santiago: calle de los Huérfanos, 25-B. ENRIQUE MEYER SCHOLLE.
307-1-a

La Americ A
Compañía Nacional de Seguros.
ESTABLECIDA en 30 de Octubre de 1861
CAPITAL..... $ 2.000,000
FONDO DE RESERVA..... 300,000
SE ASEGURA CONTRA RIESGOS DE INCENDIOS Y MARÍTIMOS A PRIMAS MODERADAS.
JUNTA DIRECTIVA PARA 1886.
PRESIDENTE: Don Antonio Barrena.—VICE-PRESIDENTE: Don Cárlos Lorca.
DIRECTORES: Señores Santiago 2.° Prieto.—Agustin Viollier.—J. Ignacio Larrain Z.—Juan G. Johnson y Alfredo Lyon.
ADMINISTRADOR..... Don Cárlos G. Nebel.
AJENCIAS—En Santiago: Don Cárlos Rogers—En Iquique: Viuda Alibaud—En la Serena: Don Manuel Alfonso—En Concepcion: Don Javier Morales—En Chillan: Don Mauricio Herrera—En Talca: Don Francisco de B. Maturana—En Talcahuano: Señores Cornou Hnos.—En Tomé: Don Juan de Dios Cruz—En San Felipe y Los Andes: Don Juan A. Samit—En los Anjeles: Don Emilio Zúñiga—En Collipulli: Señores Colindo Nuñez Hnos.—En Curicó: Don Ramon Fredes Ortiz.
OFICINA..... Calle Arturo Prat, N.° 124.
373-1-a

LA AMERICA. LA AMERICA.

LA COMERCIAL.
COMPAÑÍA CHILENA DE SEGUROS A PRIMA FIJA CONTRA RIESGOS MARÍTIMOS Y DE INCENDIO
CAPITAL SUSCRITO: $ 2.500,000.
JUNTA DE ADMINISTRACION.

Presidente.....	Don Federico Varela.	Director.....	Don Francisco Javier Riesco
Vice-presidente...	» Arturo M. Edwards.	Director suplente	» Emilio Villarino.
Director.....	» José Joaquin Hernandez.	Id.....	» Jorje Halle.
Id.....	» Francisco Newman.	Jerente.....	» Manuel Montt Toro.

Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc.
Oficina, calle Prat, núm. 97.
MANUEL MONTT TORO, Jerente.
Ajente en Santiago, don J. Santiago Riesco, Huérfanos, núm. 26 A. (Edificio del Banco Agrícola.) 259-1-a

AJENTES
DEL
Vino Subercaseaux en Valparaiso:
Señores MALDINI MAUBRAC
Señores SALAS HERMANOS Y CA.
Señor JUAN PARDO CORREA
Blanco, 126.

Facsímile de la etiqueta: papel amarillo con letras negra y oro.
Exijir, en cápsulas y corcho, el nombre Ramon Subercaseaux.

Los señores Maldini Maubrac tienen el único depósito del vino en barricas
410-1-a

FABRICA DE LA UNION.
165, 167—AVENIDA DE LAS DELICIAS—169, 175
Brower, Hardie y Ca.
INJENIEROS, CARRCEROS Y HERREROS.
Premiados con DOS PREMIOS de primera clase en la Exposicion Nacional de 1884, miembros de la Société Scientifique Européenne.
Han estendido sus Fábricas y Talleres, y ademas de sus conocidos trabajos, ahora construyen carros para ferrocarriles urbanos, garantizándolos en cuanto a calidad, elegancia y duracion, iguales a los mejores importados y a precios mas módicos.
Ofrecen, como siempre, hacer toda clase de vehículos, ya sean los para el uso del comercio en jeneral, o los especialmente construidos para el acarreo de Caliche, Salitre y Metales, etc. Garantizando que nuestros trabajos resistirán los climas cálidos del norte
Tenemos en venta un selecto surtido de MADERAS ESTRANJERAS, como igualmente CAMAS y MAZAS de litro, RAYOS de espino y luma; PERTIGOS y LIMONES; EJES y LLANTAS; PRENSAS para lana y pasto; CARRETILLAS de madera y fierro de una rueda y tambien de dos ruedas a propósito para almacenes. TODAS A PRECIOS MAS BARATOS QUE LAS IMPORTADAS. Hacemos VENTAÑAS de FIERRO para IGLESIAS y EDIFICIOS
CASILLA, 382. 445-1-

LA VALPARAISO.
SOCIEDAD NACIONAL DE SEGUROS A PRIMA FIJA, CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS MARITIMOS.
AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO DE 26 DE AGOSTO DE 1882
(437-1-a)
Capital suscrito 2.000,000 de pesos.
Junta de administracion para 1886.

Presidente.....	don Cárlos G. Huidobro	Director.....	don Emilio Escobar
Vice-presidente.....	» Agustin Solari	Suplente.....	» Roberto Prestot
Director.....	» Cárlos E. Browne	Id.....	» Jorje Rose Innes
Id.....	» Juan N. 2.° Jara		

Jerente don Emilio Escobar
Ajentes en Santiago, don J. F. Guerra y Ovalle y don Roberto Eyzaguirre, Huérfanos, 20 D—Talca, don Cárlos Holzmann—Concepcion, los señores J. S. Galindo y C.ª—Serena y Reimers. Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos y otras propiedades contra riesgos marítimos y de incendios. Oficina Valparaiso, calle de Arturo Prat, 98.
EMILIO ESCOBAR, director-jerente.

LA ESTRELLA BLANCA
TÉ TÉ
MARCA COMERCIAL.
EL ÚNICO PREMIADO
DE
ROGERS Y COMPAÑIA.

Durante los últimos 30 años hemos hecho un estudio minucioso y especial de ese artículo noble, EL TÉ, y repetidas veces hemos introducido nuevas clases, adaptadas a los variados gustos de nuestros parroquianos.
Nuestros esfuerzos para darles gusto, vendiendo siempre el mejor valor al precio, han sido premiados con un aumento constante en nuestras ventas, lo cual es nuestro deber dar a conocer, por medio de la prensa, a nuestros compradores y al público en jeneral.
Creemos mejor, sin embargo, que el artículo hable por sí mismo, dando su propia evidencia, así que, con entera confianza llamamos la atencion hácia la clase popular,

TÉ EXTRA-SUPERIOR

la cual, una vez probada por los aficionados los mas exijentes será pronunciado no solamente el mejor valor al precio, sino que posee toda la pureza, fragancia y esquisito sabor, que se espera encontrar en TÉES que actualmente se venden a un quince por ciento mas en precio.
Mas de una vez nos hemos permitido dar nuestras ideas sobre la preparacion de esta bebida tan delicada, y como es un punto del todo importante para quien quiera tomar una taza buena de TÉ pedimos atencion especial a los pormenores que siguen:

LA PREPARACION DEL TÉ.

LA PREPARACION.—La tetera debe estar siempre limpia, tanto por fuera como por dentro.
El fuego sobre el cual se calienta el agua debe ser sin humo, pues de lo contrario, puede el agua agarrar el gusto de la leña o carbon y echar a perder el TÉ. *Enjúguese con agua caliente la tetera del TÉ. Póngase el TÉ a remojar al momento en que hierve el agua;* pues un buen TÉ solo puede hacerse con agua hirviendo y *no* con agua ya hervida o que ha permanecido hirviendo algun rato.
Es una equivocacion agregar TÉ nuevo al que ya está remojado. Si mayor cantidad se necesitase, o si se quisiera mas cargado, se debe remojar por separado en otra tetera; por lo tanto, dos teteras nunca serian demas.
¿CUÁNTO TIEMPO DEBE REMOJARSE EL TÉ?—De 7 a 12 minutos, segun la clase de TÉ y el carácter del agua.
Solicitamos comparacion, y cuando se nos pida, tendremos mucho placer en enviar muestras.

ROGERS Y COMPAÑIA
IMPORTADORES DE TÉ
308-1-a VALPARAISO.

Francisco Bettancourt,
Calle de Yungai núms. 284 a 290 y Merced núms 47 a 51.
Tiene constantemente en venta:
Aguardiente de Aconcagua, de uva
Id id id moscatel
Id id id pisco Italia
Y sin igual chichas especiales de Aconcagua, id embotellada a 2 pesos docena, id champaña a 4.50 docena.
Vino burdeos tinto del país a 15 y 20 cent. litro.
Id seco id id a 10 id.
Id italia blanco id id a 20 id.
Chacolí moscatel id id a 12 id.
Id tinto id id a 10 id.
Id blanco id id a 10 id.
Vinagre blanco id id a 6 id.
Y varias otras clases de licores en pipas y encajonados.
Quesos varias clases.
Mantequilla fresca, jamones, etc.
Nueces, huesillos, frejoles, maiz y toda clase de frutos del país.
Tabacos de todas clases.
Me encargo de toda clase de comisiones y embarques.

Nuevo descubrimiento
Estraccion de muelas sin dolor, por el procedimiento recien descubierto por el doctor Antenor Calderon V.
El que suscribe, avisa al público que en su oficina, calle Esmeralda, 49, asistirá diariamente desde las 3 hasta las 5 P. M. el doctor Antenor Calderon V., para aplicar su procedimiento a las personas que deseen hacerse estraer muelas sin sufrir ningun dolor ni peligro para la salud.
P. RAMIREZ VIAL.
Dentista y Cirujano establecido desde 1873

Grandes y Acreditados Almacenes—Artículos de todas Clases
ALMACEN POR MAYOR, En los altos. | ALMACEN POR MENOR, En los bajos.
de Francisco de Rio y Ca.
San Juan de Dios, Nos. 151, 153 y 155.
CASA IMPORTADORA Y CONSIGNATARIA.
Gran Surtido de Novedades por cada Vapor

FOLLETIN (84)

LUZ Y TINIEBLAS

POR G. L. BULWER.

(Traducido para *La Union.*)

—¡Oh! ¡Dios os bendiga y os recompense! ¿No descendeis, Felipe? preguntó Fanny.

—No, querida niña, es necesario que me ocupe en seguida de hacer valer este papel, que a vos debo; no tengo un instante que perder, pero os volveré a ver pronto.

Y Felipe, dirijiéndose al postillon, le gritó:

—A casa de M. Barlow, Essex Street.

Las dos mujeres entraron a la casa y el carruaje partió al galope.

En todo tiempo los carruajes ingleses han tenido reputacion por la rapidez con que recorren las calles de la ciudad de Lóndres; los mas modestos coches públicos, aun marchan con una lijereza que está en cierto modo inculcado en las costumbres de ese pueblo activo y negociante; con mucha mas razon el carruaje elejido por Felipe.

Habia comprendido que el suceso de su persecucion tras de Lilburne podia depender de la rapidez de su carrera; asi se habia apresurado a correr a la posta en lugar de tomar un coche ordinario, y habia pedido los caballos mas vigorosos.

Una jenerosa recompensa al postillon habia hecho el resto. En algunos minutos apenas la distancia que separa Essex Street del arrabal fué salvada, y Felipe penetraba a la casa de M. Barlow.

—¡Ah! M. Beaufort! esclamó el hombre de lei viendo al jóven entrar en su gabinete, ¿qué hai de nuevo? ¡Vuestra fisonomía indica una buena nueva!

—En efecto, querido señor Barlow, ved aquí el certificado.

—¡El certificado! esclamó Barlow, abriendo tamaños ojos, ¿por qué feliz acaso?...

—¡Os contaré eso mas tarde! En fin, aquí está.

Está en regla, ¿no es así?

—Sí, pero es necesario sea certificado y legalizado por el firmante. Ved, esto es una copia... ¡Jackson!

—¡Señor! respondió de la pieza vecina el primer pasante interpelado.

—Vais a tomar la posta inmediatamente, sin perder un minuto; correreis a la parroquia de Chamsey, en el pais de Gales, y hareis certificar y legalizar este documento por el cura M. Morgan Jones; partid pronto porque el resultado de esta diligencia puede depender de vuestra actividad. Tomad el papel y una cartita esplicativa para M. Jones. Idos, partid pronto.

—En un cuarto de hora, ya estaré lejos.

—No hai tiempo que perder, murmuró M. Barlow, no se sabe lo que sucede.

Felipe contó entonces suscintamente al hombre de la lei la manera estraña cómo habia recobrado este precioso documento.

M. Barlow le dijo:

—Me felicito una vez mas de haber hecho partir a mi amanuense inmediatamente; creo a Lilburne capaz de todo; vale mas adelantársele.

¡Ah! señor, es mucha felicidad que este papel se haya encontrado. Todas mis investigaciones hasta aquí habian sido infructuosas, y a pesar de mis esfuerzos, no podia descubrir la persona que ha llevado este estracto en lugar de M. Caleb Prise.

Por ahora estamos salvados. Con este documento, el único testigo es mas que suficiente, es casi superfluo.

—Llenais mi corazon de alegría, querido señor Barlow, os agradezco bien sinceramente el celo y la actividad que desplegais en este negocio.

En seguida el jóven se despidió del hombre de la lei, que era una escepcion, es decir recto, honrado, intelijente, activo y celoso por los intereses de sus clientes.

No es por herir la modestia de sus colegas, pero la verdad es que se encuentran mui pocos dotados de esas raras cualidades.

Durante este tiempo, Jackson cumplia a la letra las instrucciones de su patron, marchaba rápidamente por el camino que conduce al pais de Gales.

Habia adelantado diez y seis horas al honorable Blackwell.

No bien hubo llegado, se hizo conducir a casa de M. Jones, le entregó la cartita de M. Barlow, le entregó el acta, le dió algunas instrucciones y algunas nociones conmemorativas, y le pidió la ratificacion escrita y legalizada por testigos del certificado de que era portador.

Blackwell no podia, pues, llegar a tiempo para tratar de corromper al ministro e impulsarlo a obrar deslealmente, de lo que por otra parte el digno cura era bien incapaz de hacer.

Era la rectitud, la justicia y la probidad personificada.

M. Morgan Jones leyó atentamente la carta de Barlow, examinó cuidadosamente el certificado adjunto, y declaró que se acordaba perfectamente de haber inscrito en el rejistro de los matrimonios de Ahston, por pedido de Caleb Prise, el certificado que se le presentaba.

—Pero, dijo, yo habia olvidado absolutamente los nombres que habia copiado, y si no me hubieseis presentado este documento, no los habria recordado.

—¿Y vais a darme un testimonio por escrito? preguntó Jackson.

—Ciertamente, señor, es demasiado justo.

Y el digno cura delante de dos nuevos testigos, que firmaron, habia dado y firmado él la ratificacion necesaria.

—Os agradezco mil veces, señor, dijo Jackson; creed que M. Felipe Beaufort, hijo de aquellos cuyos nombres figuran en este documento, vendrá en persona a espresaros sus agradecimientos. Adios, señor, parto en este instante.

—¡Cómo, esta tarde! Pero ya es de noche. Aceptad un cuarto en mi modesto presbiterio, partireis mañana por la mañana.

—Os agradezco bien sinceramente, señor, vuestro ofrecimiento, pero no tengo un minuto que perder, necesito estar mañana en Boulogne.

—¿Y dormir?

—¡Bah! cuando uno es jóven, duerme en todas partes y los cojines del coche son bastante blandos.

Y el infatigable Jackson volvió a partir inmediatamente.

Desde su llegada a Boulogne, se hizo conducir al hotel de Douvres, indicado por el mismo Smith en su carta.

—¿M. Smith, capitan? preguntó al hotelero.

—Está aquí, señor.

—¿Podré verlo?

—Creo que sí, señor, voi a avisarle.

El hotelero desapareció y volvió algunos minutos despues.

—Tendriais la amabilidad de decirme vuestro nombre, señor? le dijo políticamente.

—Decid a M. Smith que vengo por el negocio de Beaufort.

—¡El negocio de Beaufort! bien, señor.

El hotelero desapareció de nuevo durante dos o tres minutos, y volvió para decir a Jackson:

—Si el señor quiere tomarse el trabajo de seguirme, M. Smith tendrá mucho gusto en recibirlo.

Jackson siguió al hotelero, subió al primer piso, entró a un cuarto amueblado decentemente, y encontró a Smith que esperaba con cierta ansiedad.

El capitan miró a Jackson con un aire bastante sorprendido; esperaba la visita de Arturo o la de Roberto Beaufort, y el recien venido le era absolutamente desconocido.

—El señor viene por... comenzó.

—Sí, señor, para terminar el asunto Beaufort.

Al oir la palabra *terminar*, el capitan dejó escapar una sonrisa, una nube resplandeciente de monedas de oro y de billetes de banco le pasó por los ojos.

—Los Beaufort no habrán querido venir en persona, pensó; me envian algun intendente forrado en oro y encargado de tratar conmigo; el negocio será mas fácil.

—¡Eh! ¡Señor Lamothe! ¡señor Lamothe! gritó al hotelero que desaparecia despues de haber introducido a Jackson, os ruego que os tomeis la molestia de traernos coñac, azúcar, bitter y dos vasos.

—Gracias, señor, dijo Jackon al oir que pedian dos vasos, yo no tomaré nada.

—¡Cómo! vais a rehusar brindar conmigo! Subid no mas. Señor Lamothe, lo que se os ha pedido. Se conversa mucho mejor cuando se tiene un vaso de grog por delante.

Dos minutos despues el hotelero traia el coñac, el azúcar, el bitter y los dos vasos, y salia.

—Si quereis tomaros la molestia de sentaros, señor, dijo Smith, estoi a vuestra disposicion.

—Gracias, señor. Así como os lo he hecho decir, vengo para entenderme con vos respecto al negocio Beaufort.

—Os escucho, señor.

—¿Parece que teneis un gran interes en este asunto?

—En efecto, señor, os lo confieso.

—¿Podría yo saber a qué título?

—¡A qué título, señor; pero por amor a la justicia, de la verdad! Estos pobre, niños me interesan singularmente.

—¿Los conoceis?

—Sí... un poco, es decir... sí, mucho.

—Mui bien! ¿podreis decirme qué ha sido de ellos?

—Ciertamente, están en Paris; los encontraré cuando sea tiempo!

—Tiempo, ¿para hacer qué?

—Para hacer valer su derecho; ¿no lo he dicho ya?

—¿Conocia el testigo del matrimonio de su madre?

—El derecho de estos niños es indiscutible.

—¿Os habeis presentado hace algunas semanas en casa de M. Beaufort?

—Sí. M. Beaufort no me ha dado la solucion definitiva.

—En seguida, ¿habeis visto a su hijo Arturo Beaufort?

—En efecto, nos hemos separado aquí, y me prometió una respuesta, y supongo que es la que me traeis; pero aceptad pues, este grog, querido señor...?

—Jackson.

—Querido señor Jackson, servios este grog.

—Gracias. ¿Decís que conociais al testigo?

—Sí, y podria, si fuese necesario presentarlo, a menos que la respuesta que me traeis no sea una solucion del todo amigable... y... razonable, que me haga cambiar de opinion.

—Estoi confundido, querido señor Smith, de traeros una mala noticia, una noticia que os va a herir el corazon; pero ya es tiempo de esplicarnos francamente.

—¿Qué quereis decir? dijo Smith, cuyos dorados sueños comenzaban a palidecer.

—Primeramente, no os traigo ninguna clase de respuesta, ni de Roberto Beaufort, ni de su hijo Arturo; ni siquiera los conozco.

—Entonces, ¿qué deseais?

—Paciencia, querido señor, paciencia; ya llegamos: en seguida, el testigo William Smith, vuestro hermano...

—¡Qué! sabeis... balbuceó Smith.

Jackson, sin detenerse por la interrupcion de su interlocutor, continuó:

—William Smith, vuestro hermano ha jurado que declararia segun la verdad; es, pues, inútil tratar de corromperlo o de comprarlo, medida que, por otra parte, no tendria resultado alguno en presencia del certificado bien en regla que tengo aquí; tomad, ved, este es el contrato del matrimonio de Felipe Beaufort y de Catalina Morton, con todas las firmas legalizadas.

Smith veia todos sus planes deshechos, sus esperanzas desvanecidas, sus sueños evaporados.

Arrojó sobre el certificado que le presentaba Jackson, miradas ávidas, como las de un tigre espiando su presa.

Era fácil comprender que se preguntaba si no le quedaria por último recurso precipitarse sobre este papel y destruirlo.

Jackson, que no habia dejado de mirarlo de frente, le dijo irónicamente:

—No me mireis con tan feos ojos, capitan, ¿os imajinais que he venido aquí sin armas?

La exaltacion de Smith se disipó como por encanto; suspiró profundamente así como un hombre a quien se le vuela una última ilusion, y dejó caer la cabeza sobre el pecho.

—Si fuese a encontrar a mi hermano, murmuró.

—¡Y Botany-Bay!

—¡Hem! ¿qué habeis dicho? esclamó Smith, levantándose como impulsado por un resorte; ¿cómo sabeis vos?... ¿pero quién sois vos?

—Jackson, ya os lo dije, Jackson, primer amanuense de M. Barlow, el procurador encargado de los negocios de M. Felipe Beaufort, el cual se encuentra en Lóndres y nó en Paris, como pareciais estar seguro hace un instante.

—¡Vamos! balbuceó Smith, es menester no pensar mas en ello.

Y se arrojó sobre su silla.

—Esto es lo que podeis hacer mejor, capitan, mientras tanto, voi a daros un buen consejo: no queremos haceros ningun mal; pero por vuestro interes, creedme, no trateis jamas de volver a Inglaterra, Lóndres está tan cerca de Botany Bay, a pesar de la distancia.

—Veamos, dos veces ya me hablais de Botany Bay, dijo Smith tratando de darse cierto aire de audaz ¿qué quereis decir?

—¿Con qué objeto me obligais a esplicarme? Vos me comprendeis perfectamente; yo sé todo lo que os concierne. Creedme, no paseis la Mancha. Hai del otro lado un antiguo amigo vuestro, un cierto Sharp de Bowe-Street; que ha jurado volveros a ver; ademas, creo que tiene para vos una ordencita de embarque en su bolsillo. Seguid mi consejo, abandonad vuestra ingrata patria.

—Creo que teneis razon, dijo Smith, me vuelvo a Paris. Allá a lo menos, las jentes honradas viven tranquilas.

Y en la misma tarde, en efecto, partia para Paris. Hai sobre la tierra jentes que realmente no tienen suerte.

Un mes apenas despues de su llegada a Paris, este infortunado Smith se encontraba en una casa de juego, ejercia bien inocentemente un bonito juego de manos que consistia en hacer diestramente salir el rei en una partida de écarté.

Por mas diestramente que operase, sin embargo esa noche su adversario tuvo sospechas, lo vijiló y sorprendió en flagrante delito.

Le arrancó las cartas de la mano, se las arrojó a la cara, lo llamó bribon y lo obligó a batirse.

Smith era cobarde como una liebre.

Cuando llegó al dia siguiente por la mañana al lugar del duelo, ya estaba medio muerto de miedo. Es menester decir aquí para su justificacion que si habia venido era porque no podia hacer otra cosa: habia tratado de escaparse; pero su adversario no lo habia dejado en toda la noche, escoltado con sus dos testigos, y habia sido necesario marchar adelante.

En el terreno la mala suerte del desgraciado capitan, continuó.

Como él era el ofendido, tiró el primero: la bala de su pistola fué a chocar con la corteza de un árbol plantado a diez pasos a la izquierda, primera desgracia; la segunda que cometió fué recibir la bala de su adversario en medio del pecho; cayó para no volverse a levantar.